



Our Lady of Guadalupe

605 S. 4th St. Milwaukee, WI 53204

St. Patrick Parishes

1105 S. 7th St. Milwaukee, WI 53204

Rectory - Rectoría

723 W. Washington St
Milwaukee, WI 53204
414-645-7624

Fax # 414-645-3733

Parish website - página web

www.guadalupe-stpatrick.com

Mass Schedule - Horario de Misas

Sunday - Domingo

Our Lady of Guadalupe St. Patrick's Parish

10:00 am English

12:30 pm Español

8:30 am English

10:30 am Español

5:00 pm Español

Wednesday- Miércoles

Our Lady of Guadalupe
6:00 pm Español

1st Friday - 1^{er} Viernes

Saint Patrick's Parish
6:00 pm Bilingüe

Office Hours Horas de Oficina

Monday - Thursday

Lunes - Jueves

9:00 am - 5:00 pm

Friday - Viernes

9:00 am - 1:30 pm

Saturday - Sábado

9:00 am - 12:00 pm

Confessions Confesiones

Saturday - Sábado

9:30 am - 10:45 am

St. Patrick's Rectory

Sunday - Domingo

4:00 pm - 4:50 pm

St. Patrick's Church

Pastor - Párroco

Fr. Timothy Manatt, SJ
tmanatt@jesuits.org

Associate Pastor

Fr. Richard P. Abert, SJ
rabert@jesuits.org

Administration

Martha Veloz

Parish Life Coordinator

Silvia Jiménez

jimenezs@archmil.org

September / Septiembre 22, 2019



25th Sunday

IN ORDINARY TIME

"If, therefore, you are not trustworthy with dishonest wealth, who will trust you with true wealth?" - Lk 16:11



Our Lady of Guadalupe

St. Patrick's Parish

**Domingo 29 de Septiembre
Sunday, September 29th**

10:00 am Mass - (English)

Leader: Rebecca Campos
Lector 1: Anahi Aguilera
Lector 2: Carmen Rivas
Communion: Tlaloc Zarate
Emily Zarate
Tatiana Zarate
Ramona Rivas
Sandy Juarez

12:30 pm Misa (en Español)

Líder: Carmen Morales
Lector 1: Elisa Martinez
Lector 2: Rosario Herrera
Comunión: Cecilia Morales
Leticia Martinez
Silvia Marquez
Nabor Marquez
Catarino Cerda
Maria Cerda
Maria Rodriguez

Weekday Mass / Misa Entre Semana

Wednesdays / Miércoles

Our Lady of Guadalupe

6:00 pm Misa

HALL RENTAL

Our Lady of Guadalupe: Thursdays & Fridays, 6 pm-11:00 pm

Saturdays, 1:00 p.m.-12:00 a.m.

Please call Martha Veloz in the parish office for more details.

ALQUILER DEL SALON

En Nuestra Señora de Guadalupe: Jueves y Viernes, de las 6:00 pm a las 11:00 pm.

Sábados de 1:00 p.m. a 12:00 a.m.

Para mas detalles, favor de llamar a Martha Veloz en la oficina de la parroquia.

**Domingo 29 de Septiembre
Sunday, September 29th**

8:30 am Mass - (English)

Leader: Josephine Gomez
Lector 1: Meredith Neal
Lector 2: Margarita Guerrero
Communion: Carmen Ayala
Arquimides Ayala
Peter Carrau
Rufina Carrau
Vanessa Gutierrez

10:30 am Misa (en Español)

Líder: Jose Guerrero
Lector 1: Consuelo Gallegos
Lector 2: Ellist Muñiz
Comunión: Ricco Lopez
Adnery Castro
Ellist Muñiz
Gerardo Orozco
Gerarda Sanchez
Elias Sanchez
Consuelo Gallegos
Blanca Cisneros
Virginia Vega
Margarita Torres

5:00 pm Misa (en Español)

Líder: Zuleima Cisneros
Lector 1: Blanca Villa
Lector 2: Tere Alamo
Comunión: Maria Asuncion
Arcelia Espino
Maria Saavedra
Gaby Manriquez
Rosita Veloz

**Sunday Masses - Misas Dominicales
Septiembre / September 22nd**

O.L. Guadalupe Parish

10:00 am Mass - English

† Francisco Grimaldo Jr.

† Melissa Marie Medina

For Good health for Gail M. McGuire

12:30 pm Misa - Español

† José García Montenegro - 5^{to} aniversario

† José Chávez Cerda

Patrick's Parish

8:30 am Mass - English

† Alfred & Veronica Neal

10:30 am Misa - Español

† Nelson Cruz

† Jesús Mercado

† Santiago Mercado

† Miguel Crespo

† Blas Berumen - 3^{er} aniversario

† Gudelia Noriega

† Francisco Soto

NO 5:00 pm Misa - Español

† María Minerva Rosales

† Dora Maldonado

Activities & Groups / Actividades y Grupos

Monday - Lunes

6:30 pm - 8:30 pm

Grupo de Oración

School

OLG

Monday - Lunes

5:00 pm-7:00 pm

Children Choir

Rehearsal

SP

Thursday - Jueves

5:30 pm-7:30 pm

Spanish Choir

Rehearsal **OLG**

Wednesday - Miércoles

5:00 pm-7:00 pm

Children Choir

Rehearsal

SP



Saturday - Sábado

7:00-9:00 pm

Circulo de Oración

School **SP**

Welcome!

Seminarian Ryan Ackermann!

I am pleased to announce that a diocesan seminarian has been assigned to the sister parishes of Our Lady of Guadalupe and St. Patrick's as his "teaching parish."

Those of you who attend the English-speaking masses know Ryan as a cantor who has been coming once a month for more than a year. In addition to continuing with music for Mass, this year Ryan will also be a catechist in the high school confirmation class and serve as lector from time to time.

Looking to the future, Ryan will be included in other areas of parish life such as parish council, home visits to the sick, the Saturday catechism program, and preaching on Sundays. In the coming weeks I will invite Ryan to introduce himself at all the masses.

Thank you, Lord, for bringing Ryan to us!

¡Bienvenido, Seminarista Ryan Ackermann!

Me complace anunciar que un seminarista diocesano ha sido asignado a las parroquias hermanas de Nuestra Señora de Guadalupe y San Patricio como su "parroquia de aprendizaje".

Aquellos de ustedes que asisten a las misas de habla inglesa conocen a Ryan como cantante que venía una vez al mes durante más de un año. Además de continuar con la música para la misa, este año Ryan también será catequista en la clase de confirmación de la escuela secundaria y servirá como lector de vez en cuando.

Mirando hacia el futuro, Ryan será incluido en otras áreas de la vida parroquial, como el consejo parroquial, las visitas domiciliarias a los enfermos, el programa de catecismo los sábados y la predicación los domingos.

En las próximas semanas invitaré a Ryan a presentarse en todas las misas.

¡Gracias, Señor, por traernos a Ryan!

Message from the Pastor

A new year of catechism and youth confirmation classes motivates me to remind everyone of the sacred responsibility we have to ensure the safety of all children and teenagers. Please know that all adults who have a role with youth formation have been trained in maintaining proper boundaries, including social media, as well as responding swiftly to any inappropriate behaviors on the part of students, if those situations should arise. If you ever have a concern about the safety of your son or daughter, please bring it to my attention, or to the attention of Silvia Jimenez our Parish Life Coordinator. We are united in faith, hope and love.

Fr. Jim Manatt, S.J.

Mensaje del Párroco

Un año nuevo de catequesis y clases de confirmación para jóvenes me motiva a recordarles a todos la responsabilidad sagrada que tenemos para garantizar la seguridad de todos los niños y adolescentes. Tenga en cuenta que todos los adultos que tienen un rol en la formación de jóvenes han sido entrenados para mantener los límites adecuados, incluidas las redes sociales, y ellos responden rápidamente a cualquier comportamiento inapropiado por parte de los estudiantes, si esas situaciones surgen. Si alguna vez le preocupa la seguridad de su hijo o hija, comuníquese o llame la atención de nuestra coordinadora de vida parroquial, Silvia Jiménez. Estamos unidos en fe, esperanza y amor.

P. Jimoteo Manatt, S.J.

CLASES DE CONFIRMACION DE JOVENES y ADULTOS

La clase de Confirmación de Jóvenes del primer año, se reúne hoy a las 2:00 pm en el salón Loyola de la escuela de Nuestra Señora de Guadalupe, las clases del Segundo año y de Adultos de Confirmación se reúnen hoy también a las 2:00 pm en el primer piso del edificio de la escuela de Nuestra Señora de Guadalupe.

YOUTH & ADULTS CONFIRMATION CLASSES

The Youth Confirmation Class for first year, will meet today at 2:00 pm in Loyola Hall in Our Lady of Guadalupe school building, Second year and Adult Confirmation classes will also meet today Sunday, September 22nd at 2:00 pm in the first floor of Our Lady of Guadalupe school building .

Find us on Facebook

Luna Listings

www.lunalistings.com

262-674-8282

TRUSTED REALTY EXPERTS

SEGURIDAD, RAPIDEZ Y CONFIANZA

RealMex

2 OFICINAS EN MILWAUKEE

RealMex - Main
1636 W. Forest Home Ave.

RealMex - 16th
827 S. Cesar E Chávez Dr.

(414) 383-8070

Envios de Dinero

TITULOS DE CARROS Y RENOVACIÓN DE PLACAS

SPREAD THE WORD

A Thriving, Vibrant Community Matters

SUPPORT OUR ADVERTISERS

Delivering Financial Solutions for thousands of Wisconsin families since 1993

MILLER & MILLER

ATTORNEYS AT LAW

Jaime Miller
Attorney

- Chapter 7 & Chapter 13 Bankruptcy
- Bankruptcy Alternatives, Chapter 128, Debt Negotiation
- Credit Restoration with our unique 3-Step Process
- Personal Injury Representation
- Se Habla Español

633 W. Wisconsin Avenue, 5th Floor
Milwaukee, WI 53203
www.milwaukeebankruptcy.com
414-509-0500

DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO

ANUNCIE SU NEGOCIO AQUÍ

Llame a **Matt Franszczak** hoy para su anuncio!
mfranszczak@4LPi.com or (800) 950-9952 x2588

La Costeña Cafe

Mon - Sat
7am - 11pm

Daily Specials
Every Day!

Open for Breakfast • Lunch • Dinner Sun 7am - 9pm

Mexican & American Food

5823 W. Burnham St., West Allis

4C

Aprenda más sobre las escuelas de UCC ¡INSCRIPCIONES ABIERTAS!

Oportunidades disponibles a partir de las 6 semanas de edad

Learn about UCC schools - enroll today!
Opportunities available starting at 6 weeks old!

www.unitedcc.org | 414-384-3100

Cielito Lindo

AUTHENTIC MEXICAN RESTAURANT

Lorenzo Lopez
Rodrigo Lopez

Open Weekends
8am-4am

733 S. 2nd St., Milwaukee, WI 53204
Phone: (414) 649-0401 • Fax: (414) 649-0414
www.cielitolindomilwaukee.com

Se Habla Espanol
www.amfam.com

ANGELICA X ANGEL, INSURANCE AGENT

5220 S 27TH ST
MILWAUKEE, WI 53221-4106

Office: 414-282-3600
Fax: 414-281-8988
E-Mail: aangel@amfam.com

Access Anytime: 1-800-MYAMFAM (800-662-6326)

catholicmatch
Wisconsin

CatholicMatch.com/WI

Guanajuato

THE BEST AUTHENTIC MEXICAN DISHES

Sun thru Thurs.
10am - 10pm

Fri. & Sat.
10am - 11pm

2317 S. Howell Ave. Carry - Outs Available
Milwaukee, WI Ph: (414) 482-2269

Complete line of Hispanic & American Groceries.
We specialize in fresh corn tortillas, Mexican bakery and our famous El Rey Tostadita Chips.

El Rey Serving Milwaukee Since 1978

El Rey	El Rey Family Market	El Rey Plaza	El Rey Food Mart
916 S. Cesar E. Chavez Dr. Milw., WI 53204	5200 W. Oklahoma Ave. Milw., WI 53219	3524 W. Burnham St. Milw., WI 53215	1320 W. Burnham St. Milw., WI 53204
414-643-1640	414-541-5200	414-643-1616	414-383-7786

4LPi

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

Join our team

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPi.com
www.4LPi.com/careers

TAQUERIA EL CABRITO
RESTAURANT

Especialidad en:
Tacos, Tortas, Burritos, Tostadas,
Enchiladas, Platillos, Menudo y
BIRRIA DE CHIVO ESTILO JALISCO

Sun-Thurs: 7 a.m. - 10 p.m.
Fri-Sat: 7 a.m. - 11 p.m.

Atendido por: La familia Salazar

1100 S. 11th St., Milwaukee, WI 53204
Orders to go: Tel: (414) 385-9000
or (414)389-4545

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Matt Franszczak** to place an ad today!
mfranszczak@4LPi.com or (800) 950-9952 x2588

HELP PROTECT YOUR FAMILY

With a home security system monitored by ADT professionals 24 hours a day, 7 days a week.
As an added benefit, installing a Security System may qualify you for a Homeowners Insurance discount.

HOME SECURITY TEAM

ADT AUTHORIZED DEALER

CALL NOW! 1-888-891-6806

ROMAN ELECTRIC

Plumbing, Heating & Cooling
Residential Work

640 S. 70th St. 414-471-8565